

Quick start guide

This document is applicable to the model numbers:

- FRSHN2-302, FRSHN4-402, FRSHN2-402 and FRSHN4-403

1. Take the machine out of the packaging and inspect for damage.
A number of accessories can be found in the formed section on top of the machine:
 - Keys to open the door of the machine
 - Connecting hose
 - Roll of filter paper (100 brew cycles)
 - Service key to bridge the door switch
 - Brush for removing spilled powder (ingredients)
 - Brush (spiral) for cleaning the ingredient canister(s)
 - Renegite 2x
 - Cleaner 1x
 - Safety booklet
2. Read the safety booklet (700.403.347).
3. Open the door with the key.
4. Take the waste bin from the machine; this contains the funnel for the de-scaling procedure:
5. Put the waste bin back
6. Hang the brush on the waste bin.
7. Slide the drip tray forward under the machine so it sits under the outlets.
8. Remove the fixation bracket behind the brewer.
Keep the fixation bracket in case you wish to move the machine in the future.
9. Connect the machine to a water filter or directly to the water supply with the connecting hose that is supplied.
10. Turn on the water supply.
11. Insert the plug in the power socket (ensure it is earthed).
12. Switch on the machine using the on/off switch.
13. Close the door.
14. Now follow the rest of the installation procedure on the screen.
This will take at least 30 minutes.

You will require for this anyway:

- Ingredients
- Electronic scales
- Cup
- 1-litre decanter minimum

Guide d'installation rapide

Ce document concerne les numéros de modèle :

- FRSHN2-302, FRSHN4-402, FRSHN2-402 et FRSHN4-403

1. Sortez la machine de son emballage et vérifiez l'absence de dommages.
La section formée en haut de la machine comporte plusieurs accessoires:
 - Clés d'ouverture de la porte de la machine
 - Tuyau de connexion
 - Rouleau de papier filtre (100 cycles de brassage)
 - Clé de service pour mettre l'interrupteur de porte en dérivation
 - Brosse pour éliminer la poudre déversée (ingrédients)
 - Brosse (spirale) de nettoyage du ou des réservoirs d'ingrédients
 - Renegite 2x
 - Produit nettoyant Cleaner 1x
 - Manuel de sécurité
2. Lisez le manuel de sécurité (700.403.347).
3. Ouvrez la porte avec la clé.
4. Enlevez la poubelle de la machine. Elle contient l'entonnoir pour la procédure de détartrage.
5. Remettez la poubelle.
6. Suspendez la brosse sur la poubelle.
7. Faites glisser le collecteur en avant sous la machine pour qu'il repose sous les sorties.
8. Retirez le support de fixation derrière le brasseur.
Conservez le support de fixation au cas où vous souhaiteriez déplacer la machine à l'avenir.
9. Connectez la machine au filtre à eau ou directement à l'alimentation en eau avec le tuyau de connexion fourni.
10. Ouvrez l'alimentation en eau.
11. Insérez la fiche dans la prise électrique (assurez-vous de sa mise à la terre).
12. Allumez la machine à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt.
13. Fermez la porte.
14. Suivez alors le reste de la procédure d'installation à l'écran. Il vous faut environ 30 minutes.

Vous aurez besoin pour ce faire :

- Ingrédients
- Balance électroniques
- Tasse
- Pichet 1 litre minimum

Snelstart gids

Dit document is van toepassing op de modelnummers:

- FRSHN2-302, FRSHN4-402, FRSHN2-402 en FRSHN4-403

1. Pak de machine uit en controleer deze op beschadigingen.
In het vormdeel boven op de machine zitten een aantal toebehoren:
 - Sleutels om de deur van de machine te openen
 - Aansluitslang
 - Rol filterpapier (100 zettingen)
 - Service sleutel om de deur schakelaar te overbruggen
 - Kwast om gemorste poeder (ingrediënten) te verwijderen
 - Borstel (rager), om de ingrediëntcanister(s) te reinigen
 - Renegite 2x
 - Cleaner 1x
 - Veiligheidsboekje
2. Lees het veiligheidsboekje (700.403.347).
3. Open de deur met de sleutel.
4. Haal de afvalbak uit de machine, hierin zit de trechter t.b.v. de ontkalkingsprocedure.
5. Plaats de afvalbak terug.
6. Hang het kwastje op aan de afvalbak.
7. Schuif de lekbak van onder de machine naar voren zodat deze onder de uitlopen staat.
8. Verwijder het fixatieblokje achter de brewer.
Bewaars het fixatieblokje voor het geval de machine opnieuw vervoerd wordt.
9. Sluit de machine aan op een waterfilter of direct op de waterleiding met de meegeleverde aansluitslang
10. Draai de watertoevoer open.
11. Steek de stekker in het stopcontact (geaard!).
12. Zet de machine aan met de aan/uitschakelaar.
13. Doe de deur dicht.
14. Volg nu de verdere installatieprocedure via het scherm, deze neemt minimaal 30 minuten in beslag.

Hiervoor heeft U in ieder geval nodig:

- Ingrediënten
- Elektronisch weegschaaltje
- Bekertje
- Kan van tenminste 1 liter

Schnell-Start-Anleitung

Dieses Dokument betrifft die folgenden Modellnummern:

- FRSHN2-302, FRSHN4-402, FRSHN2-402 und FRSHN4-403

1. Nehmen Sie die Maschine aus der Verpackung und überprüfen Sie sie auf Schäden.
Im geformten Abschnitt auf der Oberseite der Maschine findet sich eine Vielzahl an Zubehörteilen:
 - Schlüssel zum Öffnen der Maschinentür
 - Verbindungsschlauch
 - Filterpapierrolle (100 Brühzyklen)
 - Wartungsschlüssel zur Überbrückung des Türschalters
 - Bürste zum Entfernen von verschüttetem Pulver (Inhaltsstoff)
 - Bürste (spiralförmig) zur Reinigung des (der) Inhaltsstoffbehälter(s)
 - Renegite 2x
 - Cleaner 1x
 - Sicherheitsbroschüre
2. Lesen Sie die Sicherheitsbroschüre (700.403.347).
3. Öffnen Sie die Tür mit dem Schlüssel.
4. Nehmen Sie den Abfallbehälter aus der Maschine heraus; dieser enthält den Trichter für die Entkalkungsprozedur:
5. Setzen Sie den Abfallbehälter wieder ein.
6. Hängen Sie die Bürste auf den Abfallbehälter.
7. Schieben Sie den Tropfbehälter nach vorn unter die Maschine, sodass er sich unter den Auslässen befindet.
8. Entfernen Sie die Fixierklammer hinter der Brüheinheit.
Behalten Sie die Fixierklammer, falls Sie die Maschine zu einem späteren Zeitpunkt versetzen möchten.
9. Verbinden Sie die Maschine mit dem mitgelieferten Verbindungsschlauch mit einem Wasserfilter oder direkt mit der Wasserversorgung.
10. Öffnen Sie die Wasserzufuhr.
11. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose (stellen Sie sicher, dass sie geerdet ist).
12. Schalten Sie die Maschine mit dem Ein-/Aus-Schalter ein.
13. Schließen Sie die Tür.
14. Folgen Sie nun der restlichen Installationsanleitung auf dem Bildschirm.
Dies dauert mindestens 30 Minuten.
Hierfür benötigen Sie in jedem Fall:
 - Inhaltsstoffe
 - Elektronische Waagen
 - Tasse
 - Dekanter, Fassungsvermögen mindestens 1 Liter

NO

Hurtigguide

Dette dokumentet gjelder for modellnumre:

- FRSHN2-302, FRSHN4-402, FRSHN2-402 og FRSHN4-403

1. Ta maskinen ut av emballasjen og sjekk den for skader. Tilbehøret er plassert i den utformede delen på toppen av maskinen:
 - Nøkler for å åpne døren på maskinen
 - Tilkoblingsslange
 - Filterpappirull (100 bryggesykluser)
 - Servicenøkkel for å brokoble dørbryteren
 - Børste for å fjerne pulveravfall (ingredienser)
 - Børste (spiral) for å rengjøre beholderne med ingredienser
 - Renegite 2x
 - Rengjøringsmiddel 1x
 - Sikkerhetshefte
2. Les sikkerhetsheftet (700.403.347)
3. Åpne døren med nøkkelen.
4. Ta avfallskurven ut av maskinen. Denne inneholder trekten for avkalkingsprosedyren:
5. Sett på plass avfallskurven.
6. Heng børsten på avfallskurven.
7. Skyv dryppskålen frem under maskinen slik at den er plassert under utløpene.
8. Fjern festeholderen bak bryggeenheten.
9. Ta vare på festeholderen i tilfelle du ønsker å flytte maskinen i på et senere tidspunkt. Maskinen tilkobles vannfilteret eller direkte til vanntilførselen med medfølgende tilkoblingslange.
10. Åpne vanntilførselen.
11. Sett støpslet inn i en stikkontakt (påse at stikkontakten er jordet).
12. Slå på maskinen med på/av-bryteren.
13. Lukk døren.
14. Nå følger du resten av installasjonsprosedyren på skjermen. Dette vil ta minst 30 minutter.

Du trenger i den forbindelse:

- Ingredienser
- Elektronisk vekt
- Kopp
- Minimum 1 liters kanne

SV

Snabbguide

Detta dokument är avsett för modeller:

- FRSHN2-302, FRSHN4-402, FRSHN2-402 och FRSHN4-403

1. Ta ut maskinen från paketet och kontrollera att den inte är skadad. Ett antal tillbehör kan hittas i den formade sektionen längst upp på maskinen:
 - Nycklar för att öppna maskinens dörr
 - Anslutningsslang
 - Rulle med filterpapper (100 bryggcykler)
 - Servicenyckel för att brygga dörrbrytaren
 - Børste för att avlägsna spillt pulver (ingredienser)
 - Børste (spiral) för rengöring av ingrediensbehållaren(arna)
 - Renegite 2x
 - Renare 1x
 - Säkerhetshäftet
2. Läs säkerhetshäftet (700.403.347).
3. Öppna luckan med nyckeln.
4. Avlägsna sumplådan från maskinen, den innehåller tratten för avkalkningsproceduren:
5. Sätt tillbaka sumplådan
6. Häng borsten på sumplådan
7. Skjut droppbrickan framåt under maskinen så den sitter under utloppen.
8. Ta bort fixeringsfästet bakom bryggaren.
9. Spara fixeringsfästet ifall du vill flytta maskinen i framtiden.
9. Anslut maskinen till ett vattenfilter eller direkt till vattenförsörjningen med den medföljande anslutningsslangen.
10. Sätt på vattenförsörjningen.
11. Sätt i kontakten i eluttaget (se till att det är jordat).
12. Slå på maskinen med på/av-brytaren.
13. Stäng luckan.
14. Följ resten av installationsproceduren på skärmen. Det kommer att ta minst 30 minuter.

Du kommer att behöva:

- Ingredienser
- Elektriska vägar
- Kopp
- 1-liter dekanter minimum

PL

Szybkie wprowadzenie

Niniejsza instrukcja dotyczy modelu o następujących numerach:

- FRSHN2-302, FRSHN4-402, FRSHN2-402 i FRSHN4-403

1. Wyjmij urządzenie z opakowania i sprawdź je pod kątem uszkodzeń. W ukształtowanym profilu na górze urządzenia znajdują się różne akcesoria:
 - Kluczyki do otwierania drzwiczek urządzenia
 - Waż połączeniowy
 - Rolka papieru filtracyjnego (100 cykli parzenia)
 - Kluczyk serwisowy do połączenia przełącznika drzwi
 - Szczotka do usuwania rozsypanego proszku (składniki napojów)
 - Szczotka (spiralna) do czyszczenia pojemnika/pojemników na składniki
 - Renegite 2x
 - Cleaner 1x
 - Instrukcja bezpieczeństwa
2. Przeczytaj instrukcję bezpieczeństwa (700.403.347).
3. Otwórz drzwiczki kluczem.
4. Wyjmij pojemnik na odpady z urządzenia; znajduje się w nim lejek do odkamieniania:
5. Włóż z powrotem pojemnik na odpady
6. Powieś szczotkę na pojemniku na odpady.
7. Przesuń tacę ociekową do przodu pod urządzenie tak, aby znajdowała się pod wylotami.
8. Wyjmij element mocujący za zaparaczem. Zachowaj element mocujący na wypadek przenoszenia urządzenia w przyszłości.
9. Podłącz urządzenie do filtra wody lub bezpośrednio do doprowadzenia wody za pomocą dołączonego węża.
10. Włącz dopływ wody.
11. Włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego (upewnij się, że jest uziemiona).
12. Włącz urządzenie przełącznikiem wł./wyl.
13. Zamknij drzwiczki.
14. W dalszej części wykonuj instrukcje pojawiające się na ekranie. Reszta procedury zajmie co najmniej 30 minut.

Będą do tego potrzebne:

- Składniki
- Waga elektroniczna
- Filiżanka
- Minimalnie 1-litrowy dzbanek

RU

Руководство по быстрому запуску

Данная инструкция касается моделей со следующими номерами:

- FRSHN2-302, FRSHN4-402, FRSHN2-402 и FRSHN4-403.

1. Достаньте кофемашину из упаковки и проверьте ее на наличие повреждений. Сверху в отдельной секции машины находятся следующие принадлежности:
 - Ключи для открытия дверцы кофемашины
 - Соединительный шланг
 - Рулон фильтровальной бумаги (на 100 циклов заваривания)
 - Сервисный ключ для подключения дверного переключателя
 - Щетка для очистки просыпавшегося порошка (ингредиентов)
 - Щетка (спиральная) для очистки контейнеров для ингредиентов
 - Renegite 2x
 - Очиститель 1x
 - Руководство по технике безопасности
2. Прочитайте инструкцию по технике безопасности (700.403.347).
3. Откройте дверцу ключом.
4. Выньте из кофемашины контейнер для отходов. В нем имеется окно для процедуры удаления накипи:
5. Установите контейнер для отходов на место
6. Поместите щетку на контейнер для отходов.
7. Выдвините каплесборник вперед под машину, чтобы он расположился под выходными отверстиями.
8. Снимите крепежный кронштейн сзади кофеварки. Сохраните крепежный кронштейн на случай, если кофемашину необходимо будет переместить.
9. Подключите кофемашину к водяному фильтру или прямо к водопроводу с помощью соединительного шланга, поставленного в комплект.
10. Включите подачу воды.
11. Воткните вилку в сетевую розетку (она должна быть заземлена).
12. Включите питание кофемашины при помощи выключателя.
13. Закройте дверцу.
14. Выполните этапы установки, которые отображаются на экране. Эта процедура займет не менее 30 минут.

Минимальные требования:

- Ингредиенты
- Электронные весы
- Чашка
- Емкость объемом 1 литр